



# Helmetal Kurier

29. Jahrgang

[www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

1. Juni 2020 • Nr. 6

Amtsblatt der Gemeinde Werther mit den Ortsteilen – Großwechungen, Günzerode, Haferungen, Immenrode, Kleinwechungen, Mauderode, Pützlingen und Werther.



**Am 1. Juni  
ist Kindertag!**



## Artikel für das Amtsblatt „Helmetal Kurier“ der Gemeinde Werther“

Sehr geehrte Leserinnen und Leser, in jeder Ausgabe des Amtsblattes „Helmetal Kurier“ wird auf Seite 2 im Impressum der Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe bekanntgegeben.

Artikel oder druckfertige anzeigen, die nach diesem Redaktionsschluss eingereicht werden, können keine Berücksichtigung mehr finden. Sie werden dann in der nächsten Ausgabe veröffentlicht. Weiterhin bitten wir darum, die Artikel zur Veröffentlichung möglichst digital zu senden. Fotos und Anhänge bitte immer extra – nicht im Text – senden.

gez. Reinhardt  
Redaktion „Helmetal Kurier“

## An alle eifrigen Leserinnen und Leser

Da es hin und wieder Probleme bei der Zustellung von Textbeiträgen für das Amtsblatt gab, hat die Gemeinde Werther nun hierfür eine extra – Mailadresse eingerichtet.

Also falls sie einen Text inserieren oder einen Beitrag senden möchten, dann zukünftig immer an:

[Helmetalkurier@gemeinde-werther.de](mailto:Helmetalkurier@gemeinde-werther.de) senden.

Der Eingang der Mail wird dann immer bestätigt und in der Regel auch mitgeteilt, in welchem Heft der Textbeitrag erscheinen wird.

gez. Reinhardt/Redaktion

## Mitteilung in eigener Sache

Wie allen bekannt ist, ist der „Helmetal - Kurier“ nicht nur ein allgemeines Informationsblatt, sondern auch gemäß § 13 Abs. 1 der Hauptsatzung der Gemeinde Werther unser offizielles Amtsblatt. Die Gemeinde ist verpflichtet, für die ordnungsgemäße Zustellung des Amtsblattes zu sorgen. Ich weise vorsorglich darauf hin, dass sie uns jederzeit davon in Kenntnis setzen können und sollten, wenn Ihnen der Kurier nicht regelmäßig, einmal im Monat, zugestellt wird. Ich bedanke mich für Ihr Verständnis.

gez. Weidt/Bürgermeister

## Einladung zur 6. Gemeinderatssitzung

Die 6. Öffentliche Sitzung des Gemeinderates Werther findet am Donnerstag, den 25. Juni 2020, um 19.00 Uhr, in der Gaststätte „Am Hagen“ in Günzerode statt.

Die Tagesordnung wird zeitnah in den örtlichen Schaukästen der Gemeinde Werther bekannt gegeben.

Alle interessierten Einwohner sind hierzu recht herzlich eingeladen. Bitte beachten Sie die zu diesem Zeitpunkt geltenden Versammlungs- und Hygieneverordnungen des Freistaates Thüringen bzw. des Landkreises Nordhausen. Bringen Sie entsprechende Schutzmasken mit.

gez. Weidt/Bürgermeister



Foto: Dirk Schröter

**Redaktionsschluss für die Juli-Ausgabe:  
15. Juni 2020**

## Impressum

Herausgeber: Gemeinde Werther  
Dorfstraße 18  
99735 Werther

Telefon: 03631-433715  
Telefax: 03631-433721  
E-Mail: [helmetalkurier@gemeinde-werther.de](mailto:helmetalkurier@gemeinde-werther.de)

Internet: [www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)  
Redaktion: Frau J. Reinhardt  
Gemeindeverwaltung

Anzeigen: le petit - schröter  
Werbeagentur & Verlag

Layout & Druck: le petit - schröter  
Werbeagentur & Verlag  
99734 Nordhausen,  
Alte Leipziger Str. 50

Telefon: 03631.469800  
E-Mail: [info@lepetit-ndh.de](mailto:info@lepetit-ndh.de)  
[www.lepetit-schroeter.de](http://www.lepetit-schroeter.de)

Fotos: Werther, Autoren,  
123rf.com

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:  
**15.05.2020**

Redaktionsschluss nächste Ausgabe:  
**15.06.2020**

### Bezug:

Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetal Kurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. Des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenlos verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

### Hinweis:

Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte.



## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Werther, Dorfstraße 18

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr

Mittwoch und Freitag geschlossen

## Bürgermeister Sprechzeiten

Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr
----------	--

Termine sind auch nach Vereinbarung möglich.



## Öffentliche Bekanntmachung Flurbereinigungsverfahren Günzerode, Az. 1-3-0715 Flurbereinigungsverfahren Holbach, Az. 1-3-0717

Das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation beabsichtigt für folgende Grundstücke

**Gemarkung Epschenrode, Flur 1,** Flurst.Nr. 30, 31, 32, 34/1, 35/1, 35/2, 36

**Gemarkung Epschenrode, Flur 2,** Flurst.Nr. 18, 19/2, 19/3, 19/4, 19/5, 19/6, 21, 22/1, 22/2, 23, 24, 25/1, 27, 29/3, 29/4, 29/5, 29/6, 31, 32/1, 35/1, 35/2, 35/3, 35/4, 35/5, 36/1, 39/1, 40/1, 43/1, 44/1, 46/1, 49/1, 50/1, 54/1, 55, 56, 58/1, 58/2, 58/3, 58/4, 59/1, 59/2, 59/3, 59/4, 59/5, 62/1, 63/1, 65, 67/1, 72, 73/1, 76/2, 76/3, 77, 78, 79, 82/1, 84, 85/2, 85/3, 85/4, 86/1, 87, 88, 89/1, 91, 92, 93, 95/1, 97/1, 101/1, 102, 103, 105/1, 105/2, 107/1, 107/2, 107/3, 107/4, 107/5, 107/6, 107/7, 107/8, 108/1, 108/2, 108/3, 109/1, 112/1, 113, 143/30, 144/30, 171/105, 172/105, 177/107, 197/108, 210/85, 213/80, 214/81, 217/83, 219/82, 220/81, 221/80, 234/85, 237/85, 301/52, 302/52, 310/83, 313/58, 335/68, 336/68, 337/71

**Gemarkung Großwechungen, Flur 7,** Flurst.Nr. 4, 5, 6/1, 8/1, 10/2, 10/3, 10/4, 11, 13, 14/2, 14/3, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23/4, 156/12, 157/12

**Gemarkung Günzerode, Flur 1,** Flurst. Nr. 1, 2/1, 2/3, 2/4, 3/1, 3/2, 4/2, 4/3, 6/1, 6/2, 7/1, 7/2, 8/2, 8/3, 10/2, 10/3, 11/1, 11/2, 12/1, 12/2, 13/1, 13/2, 13/3, 13/4, 13/5, 13/6, 13/7, 13/8, 14/1, 14/2, 14/3, 14/4, 15/2, 15/3, 16/3, 16/4, 16/5, 16/6, 17/2, 23/7, 24/10, 24/12, 24/13, 24/14, 24/15, 24/16, 24/17, 30/36, 30/61, 30/63, 30/65, 30/67, 30/69, 30/71, 30/73, 30/75, 30/77, 30/79, 42/1, 42/3, 42/4, 42/5, 42/6, 44/1, 47/1, 48/1, 50/3, 52/1, 52/2, 52/3, 52/5, 52/15, 52/17, 52/18, 52/19, 52/20, 52/21, 52/22, 52/29, 52/30, 52/32, 52/34, 52/38, 52/41, 52/42, 52/44, 52/47, 52/48, 52/49, 52/50, 52/51, 52/53, 52/54, 52/56, 52/57, 52/59, 52/60, 52/62, 52/63, 52/65, 52/66, 52/69, 52/70, 52/72, 52/74, 52/75, 52/76, 52/77, 52/78, 52/79, 52/80, 52/81, 52/82, 52/83, 56/2, 56/3, 57/2, 57/3, 58/2, 58/3, 59/2, 59/3, 60, 62/10, 62/11, 62/12, 62/13, 62/14, 62/15, 62/16, 62/17, 62/18, 62/19, 64/7, 64/8, 64/9, 64/10, 64/38, 64/39, 64/41, 64/42, 64/44, 64/45, 64/46, 64/47, 64/48, 64/49, 64/50, 64/51, 64/52, 64/54, 64/55, 64/57, 64/58, 64/60, 64/61, 64/63, 64/64, 64/66, 64/67, 64/69, 64/70, 64/71, 64/72, 64/73, 64/75, 64/76, 64/78, 64/79, 64/81, 64/82, 64/84,

64/85, 64/87, 64/88, 64/90, 64/92, 64/94, 64/95, 64/96, 64/98, 64/100, 64/101, 64/103, 64/104, 64/106, 64/107, 64/109, 64/110, 64/112, 64/113, 64/115, 64/116, 64/118, 64/120, 64/122, 64/124, 64/126, 64/128, 64/130, 64/132, 64/133, 64/135, 64/136, 64/138, 64/139, 64/140, 64/144, 64/145, 67/1, 67/2, 67/3, 68/1, 68/2, 68/3, 69/1, 69/2, 69/3, 70/1, 70/2, 70/3, 71/1, 71/2, 71/3, 72/2, 72/3, 74/3, 74/4, 75/2, 75/3, 76/2, 76/3, 77/2, 77/3, 78/2, 78/3, 78/5, 79, 102/61, 103/6, 106/42

**Gemarkung Günzerode, Flur 2,** Flurst. Nr. 48/31, 48/46

Gemarkung Günzerode, Flur 3, Flurst.Nr. 31/5, 34/17, 34/18, 34/19, 34/20, 34/21, 34/22, 34/27, 34/28, 34/29, 34/30, 34/35, 34/36, 34/38, 34/39, 34/48, 34/49, 34/50, 34/51, 34/53, 34/54, 34/55, 34/60, 34/63, 34/64, 34/65, 34/68, 34/69, 34/70, 34/71, 34/80, 34/82, 34/84, 34/85, 34/87, 34/88, 34/90, 34/91, 34/93, 34/94, 34/96, 34/97, 34/99, 34/100, 34/102, 34/103, 34/105, 34/107, 34/110, 34/111, 34/112, 34/114, 34/116, 34/118, 34/120, 34/122, 34/124, 34/126, 34/128, 34/133, 34/134, 34/135, 34/136, 34/137, 34/138, 34/139, 34/140, 34/141, 34/143, 34/144, 34/145, 34/146, 34/153, 34/154, 34/155, 34/156, 34/158, 35/3, 35/4, 37/3, 39/3, 39/10, 39/11, 39/12, 39/13, 39/14, 39/15, 42/3, 43/3, 44, 45, 47/1, 47/2, 47/3, 48/1, 48/2, 49/1, 49/2, 51/1, 51/2, 52, 53/1, 56, 57, 58/5, 59

**Gemarkung Haferungen, Flur 1,** Flurst. Nr. 1/1, 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, 1/8, 1/9, 1/10, 1/11, 1/12, 1/13, 1/14, 1/15, 1/16, 1/17, 1/18, 1/19, 1/20, 1/21, 1/22, 1/23, 1/24, 1/25, 1/26, 1/27, 1/28, 1/29, 1/30, 1/32, 1/33, 1/34, 1/35, 1/36, 1/37, 1/38, 1/40, 1/42, 1/44, 1/46, 1/48, 1/50, 1/51, 1/52, 1/53, 1/54, 1/55, 1/56, 1/58, 1/59, 1/60, 1/74, 1/75, 1/76, 1/77, 1/81, 1/82, 1/83, 1/84, 1/86, 1/89, 1/91, 3/1, 4/1, 4/3, 4/4, 4/5, 4/6, 4/7, 4/9, 4/10, 4/11, 4/12, 4/13, 5/2, 6/1, 6/2, 7/1, 7/2, 7/3, 7/4, 7/5, 7/6, 7/7, 8/1, 8/2, 8/3, 8/4, 8/5, 9/1, 9/2, 9/3, 9/4, 9/6, 9/8, 9/10, 9/11, 9/22, 9/23, 9/36, 9/38, 9/40, 9/44, 9/47, 9/50, 9/53, 10/2, 12/4, 13/4, 13/5, 14/1, 14/2, 14/3, 15/2, 15/3, 15/4, 15/6, 15/7, 15/8, 15/9, 15/10, 59/39, 146/6, 260/1, 261/1, 262/1, 263/1, 264/1, 265/1, 266/15, 267/15, 268/15, 269/15, 270/15, 271/15, 272/15, 273/15, 274/15, 275/15

**Gemarkung Haferungen, Flur 2,** Flurst. Nr. 1/1, 1/2, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15/1, 15/2, 16/1, 16/2, 17/1, 17/2, 18/1, 18/2, 19/7, 19/8, 19/9, 19/10, 19/11, 19/12, 19/13, 19/14, 19/15, 19/16, 19/17, 19/18, 20/1, 20/2, 21/1, 21/2, 21/3, 21/4, 21/5, 22/1, 22/2, 22/3, 23, 24/2, 25/1, 25/2, 25/3, 25/4, 25/5, 25/6, 25/7, 26/1, 28/1, 30/1, 32/1, 33, 36/1, 38/1, 40/1, 41, 42/1, 42/2, 43/1, 43/2, 44/2, 44/5, 44/7, 45/1, 45/2, 45/3, 45/4, 45/6, 45/7, 45/8, 47/1, 47/2, 47/3, 47/4, 47/5, 47/6, 50/1, 51, 52/1, 54, 55, 57, 58, 59, 60/1, 62, 63, 64, 65/3, 66/3, 70/61, 71/61, 72/61, 73/61, 74/56, 84/15, 86, 87, 88, 89, 108/47, 123/48, 124/47

**Gemarkung Holbach, Flur 1,** Flurst.Nr. 39/6, 39/7, 39/8, 39/9, 39/10, 39/11, 39/12, 39/13, 39/14, 39/15, 39/16, 39/17, 40/1, 40/2, 41/2, 42/1, 42/2, 42/3, 42/4, 46/1, 46/2, 46/5, 46/6, 46/7, 46/8, 47/2, 47/5, 47/6, 47/7, 47/8, 48/2, 48/3, 48/5, 48/6, 48/7, 48/8, 48/9, 48/10, 48/12, 48/13, 48/14, 48/15, 48/16, 49/1, 49/2, 49/3, 49/4, 49/5, 50/3, 50/20, 50/21, 50/22, 50/26, 51/1, 51/3, 51/5, 51/6, 51/7, 52/1, 52/3, 52/4, 53/1, 53/2, 54/3, 54/4, 54/5, 55/1, 55/7, 57/2, 57/3, 59/1, 59/2, 61/11, 62/2, 63/27, 63/29, 63/70, 63/71, 63/73, 63/75, 63/77, 63/82, 150/53, 151/40, 153/41, 165/39, 166/39, 167/39

**Gemarkung Kleinwechungen, Flur 1,** Flurst.Nr. 43/62, 43/63, 83/3, 83/10, 84/5, 88/1, 88/2, 89/2, 90/4, 90/5, 91/2, 132/85, 138/87, 141/86, 142/90, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151

**Gemarkung Kleinwechungen, Flur 3,** Flurst.Nr. 1, 2, 3/3, 3/4, 4/2, 5/2, 7/2, 7/4, 7/5, 9/1, 9/2, 12/1, 12/4, 13/2, 13/3, 13/5, 14/1, 14/2, 15/1, 15/2, 16/1, 16/3, 16/4, 16/5, 17/2, 18/2, 18/4, 18/5, 28/8, 28/9, 29/3, 29/4, 29/5, 29/11, 29/12, 30/1, 30/2, 31/1, 31/4, 31/5, 31/6, 31/7, 31/8, 33/1, 33/2, 34/3, 34/4, 34/5, 34/6, 34/7, 34/8, 34/9, 34/10, 34/11, 35/1, 35/2, 36, 37/8, 37/9, 43, 44, 61/5, 65/5

**Gemarkung Liebenrode, Flur 3,** Flurst. Nr. 46/1, 49/14, 49/16, 49/18, 49/20, 49/22, 49/24, 49/26, 49/28, 49/30, 49/32, 54/2, 56/1, 56/3, 56/4, 57/1, 63/1, 63/2, 63/4, 97/56, 98/56, 99/56, 100/56, 101/56, 102/56, 103/56, 107/62, 108/61, 113/60, 114/59, 130/58



**Gemarkung Liebenrode, Flur 4,** Flurst. Nr. 3/2, 3/5, 3/6, 5/1, 5/2, 5/3, 5/4, 5/5, 5/6, 5/7, 5/8, 5/10, 5/11, 7/5, 11/2, 12/3, 21/1, 21/2, 21/4, 23/1, 23/2, 23/3, 24/1, 24/2, 24/3, 24/4, 25/1, 25/2, 25/3, 26, 27, 28, 28/1, 28/2, 28/3, 28/4, 33/28, 34/28, 35/28, 46/24, 48/24, 49/24, 50/24, 52/24, 53/24, 55/5, 56/24, 57/24, 60/24, 61/24, 63/24

**Gemarkung Limlingerode, Flur 2,** Flurst.Nr. 489/36, 490/76, 491/76

**Gemarkung Limlingerode, Flur 3,** Flurst.Nr. 400/7

**Gemarkung Pützingen, Flur 1,** Flurst. Nr. 1, 2, 3/2, 3/3, 3/4, 5/3, 5/4, 5/5, 5/6, 5/7, 5/8, 6, 8/1, 8/2, 9/3, 11/3, 13/3, 16/3, 16/4, 17/3, 17/6, 17/7, 17/8, 17/9, 17/10, 17/11, 17/12, 17/14, 23/2, 24/3, 24/4, 25/2, 27, 28/1, 28/2, 28/3, 28/4, 28/5, 28/6, 31/1, 34, 35, 36, 37, 38/1, 38/2, 38/3, 38/4, 39, 40, 41/6, 41/7, 42/8, 42/11, 42/13, 42/14, 52/26, 52/50, 62, 63, 64/1, 65, 66, 67, 69, 70, 74/6, 74/8, 74/9, 75/4, 76/1, 76/2, 76/4, 77/2, 77/3, 77/4, 78, 79/1, 83/2, 89/1, 90/1, 93/1, 94/1, 95/1, 95/2, 95/3, 95/4, 95/5, 95/6, 95/7, 95/8, 95/9, 95/10, 95/11, 95/12, 95/13, 95/14, 95/15, 95/16, 95/17, 95/18, 95/19, 95/20, 95/21, 95/22, 95/23, 95/24, 95/25, 95/26, 95/27, 95/28, 95/29, 95/30, 95/31, 95/32, 95/33, 95/34, 157/33, 166/42, 167/42, 171/68, 172/68, 173/22, 174/22, 193/80, 194/81, 220/95, 221/95, 222/95, 228/28, 231/84, 232/84, 233/90, 234/90, 243/29, 244/29

**Gemarkung Pützingen, Flur 2,** Flurst. Nr. 1, 2/1, 2/2, 2/3, 2/4, 2/5, 2/6, 3, 5/1, 7/1, 8, 9/1, 11/1, 12/1, 12/3, 12/4, 13/2, 13/3, 13/4, 13/5, 15/2, 15/3, 17/2, 17/3, 19/2, 19/3, 21/2, 21/3, 22/1, 22/3, 22/4, 23/1, 23/2, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33/1, 33/3, 33/5, 33/7, 33/8, 33/9, 33/10, 33/11, 33/12, 33/13, 33/14, 33/15, 33/16, 33/17, 33/18, 33/19, 33/20, 36/2, 36/4, 36/6, 36/8, 36/10, 36/12, 36/14, 36/16, 36/20, 36/21, 36/22, 36/23, 36/24, 36/25, 36/26, 36/27, 36/28, 36/29, 36/30, 36/31, 36/33, 36/35, 36/36, 37/1, 37/2, 38/1, 38/2, 39/1, 39/2, 39/5, 39/6, 39/7, 39/8, 39/9, 39/13, 39/15, 39/16, 39/17, 39/18, 40, 44, 45/1, 49/2, 49/3, 50/5, 50/6, 50/7, 50/8, 50/9, 50/10, 50/11, 50/12, 50/13, 50/14, 50/15, 50/16, 50/17, 50/18, 50/19, 50/20, 50/22, 50/23, 51/1, 51/2, 51/3, 51/4, 52/2, 53/1, 53/2, 54/2, 54/3, 55/2, 55/3, 55/4, 57/1, 57/2, 57/3, 58/2, 58/3, 58/4, 59/1, 59/2, 61/12, 61/13, 61/15, 61/16, 61/17, 61/18, 61/19, 61/21, 61/22, 61/24, 61/25, 61/27, 61/28, 61/29, 61/30, 61/31, 61/33, 61/34, 61/36, 61/37, 61/39, 61/40, 61/42, 61/43, 61/45, 61/46, 61/47, 62/3, 62/4,

62/5, 62/6, 63/3, 63/4, 63/5, 63/6, 63/7, 63/8, 63/9, 63/10, 63/11, 63/13, 63/14, 63/16, 63/17, 63/19, 63/20, 63/21, 65/2, 65/4, 65/5, 65/6, 66/1, 66/3, 66/4, 66/5, 67/1, 67/3, 67/4, 67/5, 68/1, 68/4, 68/5, 68/6, 68/7, 68/8, 69/3, 69/4, 69/5, 71/1, 71/2, 71/3, 72/1, 72/2, 72/3, 73/1, 73/2, 73/3, 76/2, 76/3, 76/5, 76/7, 76/8, 77/2, 78/2, 78/4, 78/5, 78/6, 78/8, 78/9, 78/10, 78/11, 82/1, 82/2, 83/3, 83/4, 85/42, 86/43, 98/62, 100/62, 109/41, 110/41, 120/60, 127/60, 143/60, 148/32, 149/32, 150/32, 161/39, 162/39, 170/48, 174/48, 176/48, 178/48, 179/48, 187/33, 188/33, 189/33, 190/33

**Gemarkung Schiedungen, Flur 1,** Flurst.Nr. 61/1, 61/2, 62, 63, 64, 65, 111/1, 111/4, 117/1, 117/2, 117/3, 117/4, 117/5, 117/6, 117/7, 118, 295/66, 296/66, 297/66, 298/66, 299/66, 300/66, 313/72, 335/61

**Gemarkung Schiedungen, Flur 5,** Flurst.Nr. 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 38

**Gemarkung Trebra, Flur 1,** Flurst.Nr. 5, 8, 11, 18/3, 19, 20/1, 23/2, 23/3, 23/4, 23/5, 23/6, 23/9, 23/10, 23/12, 24/1, 24/2, 24/3, 24/4, 24/5, 24/6, 25, 26, 28/1, 28/2, 28/3, 28/4, 246/2, 249/1

**Gemarkung Trebra, Flur 2,** Flurst.Nr. 5/2, 16/1, 16/5, 47/1, 49, 53/1, 55, 56, 57/1, 60/1, 65/1, 67/1, 68, 70/1, 70/2, 72/1, 72/2, 74/1, 74/2, 74/3, 74/4, 74/5, 74/6, 74/7, 74/8, 74/9, 75/1, 75/2, 75/3, 75/4, 75/5, 75/6, 75/7, 76/1, 78/1, 78/4, 79/2, 79/4, 81/2, 81/4, 84/1, 84/2, 85, 86/2, 88, 89/2, 90/1, 90/2, 90/3, 90/8, 90/10, 90/12, 90/14, 91/2, 96/91, 110/87, 112/73, 118/47, 119/48, 120/47, 121/48, 122/47, 123/48, 136/16, 137/16, 138/16, 139/18, 145/16, 146/16, 147/16, 154/18, 161/69, 162/70, 163/70, 164/70, 165/69, 166/70, 167/16, 172/16, 186/63, 192/62, 197/54, 198/62, 211/51, 212/51

**Gemarkung Trebra, Flur 3,** Flurst.Nr. 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55/1, 56/1, 58/1, 60, 61, 63/1, 64/1, 66/1, 66/2, 66/3, 66/4, 68, 69, 74/1, 74/2, 76/3, 76/4, 76/5, 76/6, 76/7, 125/76, 132/76, 133/76, 141/55, 146/56, 147/57, 148/56, 149/57, 159/66, 160/67, 165/66, 166/66, 167/67, 168/66, 169/67, 174/66, 175/70, 176/71, 177/71, 178/71, 179/70, 180/70, 181/71, 185/72, 186/76, 192/43, 206/40, 207/41, 210/41, 211/42, 215/75, 218/76, 219/76, 222/76, 230/76, 231/76, 240

das **Flurbereinungsverfahren Günszerode** und für folgende Grundstücke

**Gemarkung Etzelsrode, Flur 1,** Flurst. Nr. 93/2, 95/1, 97, 100/1, 102, 103, 104,

105, 106, 117/1, 137/1, 163/107, 164/107, 165/99, 166/99, 226/95, 227/95, 228/98, 229/98, 230/98

**Gemarkung Gratzungen, Flur 2,** Flurst. Nr. 2/1, 3, 4/1, 5, 6, 7, 8, 11/1, 267/10, 268/10, 269/9, 270/9, 271/9, 272/9, 273/9, 274/9, 275/9

**Gemarkung Holbach, Flur 1,** Flurst.Nr. 50/23, 50/24, 60/2, 60/3, 60/4, 61/2, 61/3, 61/4, 61/5, 61/6, 61/7, 61/9, 61/12, 62/3, 63/6, 63/7, 63/17, 63/18, 63/19, 63/23, 63/24, 63/25, 63/32, 63/34, 63/35, 63/37, 63/38, 63/49, 63/50, 63/62, 63/74, 63/76, 63/78, 63/80, 63/84, 63/86, 63/88

**Gemarkung Holbach, Flur 2,** Flurst.Nr. 3/2, 3/3, 3/4, 3/5, 3/6, 3/7, 3/8, 3/9, 3/10, 3/11, 3/14, 3/15, 3/19, 3/21, 3/22, 3/23, 3/24, 3/25, 3/26, 3/27, 3/28, 3/30, 3/31, 3/32, 3/33, 3/34, 3/35, 3/36, 3/37, 3/38, 3/39, 3/40, 3/41, 3/42, 3/43, 3/44, 5/1, 5/2, 6, 7, 8/2, 8/4, 8/5, 8/6, 8/7, 8/8, 8/9, 9/3, 9/4, 9/5, 9/6, 9/7, 9/8, 9/9, 9/10, 10/1, 10/2, 10/3, 12/1, 12/2, 12/3, 12/5, 12/6, 12/7, 15, 16/1, 16/4, 16/8, 16/12, 16/13, 16/14, 16/15, 16/16, 16/17, 16/18, 16/19, 16/20, 16/21, 16/22, 16/23, 16/24, 16/25, 16/26, 16/27, 16/32, 16/34, 16/36, 16/37, 16/38, 17/1, 18/1, 18/2, 18/4, 19/1, 19/3, 20/1, 21/1, 22/1, 24/5, 24/8, 24/10, 24/11, 24/12, 24/13, 29/3, 29/4, 29/5, 29/6, 29/7, 30/2, 30/4, 30/5, 30/6, 31/1, 31/2, 32/1, 32/3, 32/4, 33/1, 33/3, 33/4, 34/2, 34/3, 34/4, 34/5, 35/1, 35/2, 36/3, 36/4, 36/5, 36/7, 36/9, 36/10, 36/11, 36/12, 37/3, 37/6, 38/1, 38/2, 39/1, 39/2, 40/1, 40/2, 40/3, 40/4, 41, 41/1, 41/2, 42/1, 42/2, 43, 46/1, 48/1, 48/2, 49/1, 49/2, 50/1, 52, 55/2, 55/3, 57/1, 57/2, 59/4, 59/5, 60, 61, 62, 63/1, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 107/44, 108/45, 112/51, 115/75

**Gemarkung Klettenberg, Flur 2,** Flurst. Nr. 71/1, 71/3, 71/4, 75, 76/1, 76/2, 76/3, 76/4, 76/5, 76/6, 76/7, 76/8, 76/9, 76/10, 76/11, 76/12, 76/13, 76/14, 76/15, 76/16, 76/17, 76/18, 76/19, 76/20, 76/21, 76/22, 76/23, 76/24, 76/25, 76/26, 76/27, 76/28, 76/29, 76/31, 76/32, 76/34, 76/35, 76/36, 76/37, 76/38, 76/39, 76/40, 76/41, 76/42, 76/43, 76/44, 76/45, 76/46, 76/47, 76/48, 76/49, 76/52, 76/53, 76/55, 76/56, 76/57, 76/58, 76/59, 76/60, 76/61, 76/66, 76/68, 76/69, 76/70, 76/71, 76/72, 76/73, 76/74, 76/75, 77

**Gemarkung Klettenberg, Flur 3,** Flurst. Nr. 2/4, 2/5, 2/6, 2/7, 2/8, 2/9, 2/10, 2/11, 2/12, 2/13, 4/2, 4/3, 5/16, 5/18, 5/19, 5/20, 5/21, 5/22, 5/23, 5/24, 5/25, 5/26, 5/27, 5/28, 5/29, 5/30, 5/31, 5/32, 5/33, 6/1, 6/2, 14/2, 14/3, 14/4, 14/5, 14/6,



14/7, 14/8, 14/9, 14/10, 19/2, 19/7, 19/8, 19/14, 27/1, 27/2, 27/7, 27/8, 27/10, 27/11, 27/12, 28/1, 28/2, 31/1, 31/2, 31/3, 31/4, 31/5, 31/6, 31/7, 31/8, 31/9, 31/10, 31/11, 31/12, 31/13, 31/14, 31/15, 31/16, 31/17, 31/18, 31/19, 31/20, 31/21, 31/22, 31/23, 31/24, 31/25, 31/26, 35/3, 61/28, 62/27, 71/26

**Gemarkung Klettenberg, Flur 5,** Flurst. Nr. 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, 1/8, 3/1, 3/2, 3/3, 5/1, 5/3, 5/4, 7/1, 7/2, 8/1, 8/3, 8/4, 8/5, 9, 10, 11, 12/1, 12/2, 13/1, 13/2, 14, 15, 16/1, 16/2, 17/1, 17/3, 17/4, 7/5, 17/6, 17/7, 18/2, 18/3, 18/4, 19, 20, 21, 22/4, 24/1, 25/1, 26/1, 27/1, 28/1, 29/1, 30/1, 36/1, 37/2, 38/2, 39/2, 40/2, 41/2, 42/2, 43/1, 45/5, 46/5, 47/5, 48/5, 49/5, 51/5, 52/5, 54, 55, 56, 57, 58, 59

**Gemarkung Klettenberg, Flur 6,** Flurst. Nr. 13, 14, 15, 16/1, 20/1, 22, 23, 24/1, 24/2, 24/3, 25/2, 25/3, 28/1, 29/1, 29/2, 30, 32/2, 32/3, 33/1, 33/2, 33/3, 33/4, 33/5, 33/6, 33/7, 33/8, 33/9, 33/10, 33/11, 33/12, 33/13, 33/14, 33/15, 33/16, 33/17, 33/18, 33/19, 33/20, 33/21, 33/22, 33/23, 3/24, 33/25, 33/26, 34, 35, 36/1, 36/2, 36/3, 37, 38, 39/1, 39/2, 40, 42/21, 43/21, 44/21, 45/21, 55/33, 67/33, 68/33, 70/33

**Gemarkung Klettenberg, Flur 7,** Flurst. Nr. 9/1, 9/2, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24/1, 24/2, 24/3, 25/1, 25/2, 26/1, 26/2, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37/1, 37/2, 38, 39, 40, 45/2, 48, 49, 50/1, 50/2, 51, 52, 53, 54, 58/14, 59/14, 60/14, 61/14, 62/14, 63/14, 64/14, 65/14, 66/14, 67/14, 68/14, 69/14, 70/14, 71/14, 72/14, 73/14

**Gemarkung Mackenrode, Flur 2,** Flurst. Nr. 8/1, 8/2, 9/1, 11/2, 11/3, 13, 14, 15, 19/5, 19/8, 19/9, 19/10, 19/11, 19/12, 19/13, 20/1, 22/1, 22/2, 23, 24/9, 25/10, 26/1, 26/2, 27/2, 27/3, 28/1, 28/2, 29/1, 29/2, 29/3, 29/4, 30, 31/1, 32/1, 34, 35, 37, 38, 39/1, 39/2, 39/3, 39/4, 40, 41/1, 41/2, 41/3, 41/4, 42/1, 42/2, 43/4, 43/5, 43/6, 43/8, 43/9, 44/4, 44/5, 44/6, 44/7, 44/8, 46/1, 46/3, 46/4, 47/1, 47/3, 47/4, 49/2, 49/4, 49/5, 50/1, 50/3, 50/4, 51/1, 51/3, 51/4, 52/1, 52/3, 52/4, 53/1, 53/3, 53/4, 54/1, 54/3, 54/4, 55/1, 55/3, 55/4, 56/1, 56/2, 57/3, 57/5, 57/6, 57/7, 57/8, 57/9, 57/10, 57/11, 57/12, 58/1, 58/3, 58/4, 59/1, 59/2, 60, 61, 62, 63/1, 63/2, 64/2, 64/3, 64/4, 64/5, 135/36, 136/36, 174/54, 175/54, 213/9, 214/9, 215/9, 218/10, 219/10, 220/10, 269/57, 279/64

**Gemarkung Mackenrode, Flur 3,** Flurst. Nr. 21/3, 30/10, 30/11, 38/4, 51/3, 52/5, 54/3, 55/2, 56/2, 57/1, 57/2, 57/3, 58/1, 58/2, 59/2, 61/3, 64/1, 66/1, 68/1, 70/1, 72/1, 75/1, 78/2, 78/3, 80/1, 80/4, 81,

82, 83, 84, 85, 86, 88/2, 88/4, 91/1, 92/1, 95/1, 98/1, 98/4, 101/2, 101/4, 102/4, 102/6, 103/2, 103/3, 103/4, 103/6, 104/2, 104/3, 104/4, 106/2, 112/2, 112/3, 112/4, 112/5, 112/6, 112/7, 112/8, 112/9, 112/10, 112/11, 112/12, 112/13, 112/14, 114, 116/1, 118/2, 119/1, 119/2, 119/3, 121/1, 121/2, 122, 203/60, 204/79, 220/103, 221/103, 223/119, 224/119, 227/119, 228/120, 238/120, 240/119, 242/117, 243/123, 245/87, 246/87, 255/59

**Gemarkung Pützingen, Flur 3,** Flurst. Nr. 1/1, 1/2, 1/3, 2/1, 2/2, 3/1, 5, 6/1, 8, 9/1, 11, 12/1, 14/1, 15, 17/1, 17/2, 18, 19, 20/1, 20/2, 20/5, 21/1, 23, 24, 26/1, 27, 28, 31, 32/1, 33, 35, 40/1, 42/1, 42/2, 43/1, 44/1, 45/1, 46, 47/1, 48/1, 50/1, 51/1, 52/1, 52/2, 53/1, 54/1, 56/1, 56/2, 56/3, 57/1, 58/1, 58/2, 58/3, 59/1, 61/1, 61/3, 61/4, 62/1, 62/2, 63/1, 63/2, 65/1, 65/2, 65/3, 65/4, 65/5, 65/6, 67/1, 67/2, 69/1, 72/1, 73/2, 73/3, 73/4, 75/1, 77/1, 79/1, 81/1, 81/3, 81/4, 81/5, 81/6, 81/7, 83, 84/1, 88/1, 88/2, 88/3, 88/4, 89, 92/1, 95/1, 96, 99/1, 99/2, 99/3, 99/4, 100, 105, 106, 111, 112/1, 116/89, 118/12, 120/88, 143/112, 144/113, 147/32, 149/36, 153/40, 154/41, 156/43, 157/44, 158/45, 159/51, 162/53, 163/54, 164/55, 165/57, 172/33, 192/102, 193/104, 194/88, 195/88, 196/89, 197/89, 198/88, 201/101, 205/30, 206/30, 207/30, 208/30, 209/30, 210/34, 211/34, 216/22, 228/101, 229/101, 230/101, 231/88, 232/90, 233/90, 236/34, 238/21, 249/97, 250/97, 255/97, 256/39, 257/39, 258/39, 259/39, 260/39, 261/39, 262/39, 263/61, 276/16, 278/50, 279/50, 281/37, 282/38, 283/37, 284/37, 287/90, 288/90, 290/62, 291/62

**Gemarkung Schiedungen, Flur 2,** Flurst. Nr. 12/2, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24/1, 25/1, 26/1, 27, 28, 29, 108, 109, 122/2, 123

**Gemarkung Schiedungen, Flur 3,** Flurst. Nr. 1/1, 1/2, 1/3, 1/4, 2/1, 2/2, 3/1, 3/2, 4/1, 4/2, 5/1, 5/2, 6, 7, 8, 9, 10, 46/1, 46/2, 46/5, 46/7, 46/8, 46/9, 46/10, 46/11, 46/12, 47/2, 47/5, 48/2, 49/1, 49/2, 49/5, 49/6, 50/1, 50/3, 51/1, 51/5, 52/3, 55/2, 55/4, 55/5, 55/6, 55/7, 55/8, 55/9, 56/2, 56/4, 56/6, 56/7, 57/2, 57/3, 58, 59/1, 59/2, 59/3, 59/4, 59/5, 59/6, 59/7, 59/8, 59/9, 59/10, 59/11, 59/12, 59/13, 59/14, 59/15, 59/16, 59/17, 59/18, 59/19, 59/20, 60/1, 60/2, 60/4, 60/5, 60/6, 62/1, 63/1, 63/3, 63/4, 63/5, 63/6, 64/1, 64/2, 64/3, 65/2, 65/3, 65/4, 65/5, 65/6, 66/1, 66/2, 66/3, 66/4, 66/5, 66/7, 66/9, 66/10, 66/11, 66/12, 66/13, 66/14, 66/15, 66/16, 66/17, 66/18, 66/19, 66/20, 66/21, 66/26, 66/27, 66/28, 66/29, 66/30, 66/31, 66/32, 66/33, 66/34, 66/35, 66/36, 66/37, 67,

68/1, 69/1, 69/2, 69/3, 70/1, 71/1, 72/1, 73/1, 74/1, 75/1, 76/1, 77/3, 100/57, 111/64, 112/64, 113/64, 114/64, 165/55, 166/55, 180/74, 207/68

**Gemarkung Schiedungen, Flur 5,** Flurst. Nr. 34/6

**Gemarkung Schiedungen, Flur 6,** Flurst. Nr. 1/1, 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, 1/8, 1/9, 1/10, 1/13, 1/14, 2/7, 2/8, 2/10, 2/11, 2/12, 2/13, 4/1, 4/2, 4/4, 4/5, 4/6, 4/7, 4/10, 4/12, 4/13, 4/14, 4/15, 5, 6, 7, 8/23, 8/24, 8/25, 9/6, 11/2, 18/4, 19/4, 20/1, 20/2, 20/3, 23/1, 23/2, 23/3, 23/4, 23/5, 23/6, 26/3, 26/4, 26/5, 27/2, 31/1, 31/2, 32, 33, 34/5, 37, 38/2, 38/4, 39/2, 40/1, 52/24, 53/24, 54/24, 55/36, 56/23, 57/23, 58/23, 59/23, 60/23, 61/23, 62/23

das **Flurbereinungsverfahren Holbach** nach § 87 Flurbereinigungs-gesetz (FlurbG) anzuordnen.

Die Flurbereinungsverfahren Günzerode und Holbach sollen nach § 87 Abs. 1 FlurbG eingeleitet werden, um den durch den **Bau der Ortsumgehung Günzerode/Holbach B 243 n, durch das Thüringer Landesamt für Bau und Verkehr,** entstehenden Landverlust auf einen größeren Kreis von Eigentümern zu verteilen und Nachteile für die allgemeine Landeskultur zu vermeiden.

Gem. § 5 FlurbG sind die voraussichtlich beteiligten Grundstückseigentümer in geeigneter Weise über die geplanten Flurbereinungsverfahren einschließlich der voraussichtlichen Kosten aufzuklären.

Dies geschieht, unter Abwägung der derzeit gebotenen Kontaktminimierung, durch digitale Bereitstellung der folgenden Unterlagen:

- Projektbeschreibung,
- Unterlagen zum Ablauf eines Flurbereinigerungsverfahrens gem. § 87 FlurbG,
- Verfahrensspezifische Unterlagen zur Aufklärung der Beteiligten.

Die benannten Unterlagen stehen ab **dem 20.05.2020 bis mindestens 31.07.2020** unter folgender Internetadresse zur Verfügung: **www.thueringen.de/tlbg/flurbereinigung**

Telefonisch stehen die Mitarbeiter des TLBG, Flurbereinigungs-bereich Gotha unter den folgenden Telefonnummern während der Dienstzeiten zur Verfügung: Frau Löffler: 0361/574114453 und Herr Bade: 0361/574114464 Gotha, den 30.04.2020

gez. Volker Hartmann, Referatsleiter  
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation  
Flurbereinigungs-bereich Gotha  
Hans-C.-Wirz-Straße 2, 99867 Gotha

## NICHTAMTLICHER TEIL

### Das Schadstoffmobil kommt



Am Dienstag, den 16.06.2020, in der Zeit von 09:35 Uhr bis 09:55 Uhr, macht das Schadstoffmobil in Günzerode Halt. In dieser Zeit können die Einwohner am Glascontainerstandplatz, auf dem ehemaligen LPG- Hof, ihre Schadstoffe kostenlos abgeben.

Nutzen sie diese Gelegenheit. Sollten noch Fragen zum Thema „Was kann ich dort abgeben?“ auftreten, steht Ihnen das Ordnungsamt der Gemeinde bzw. der Fachbereich Abfallwirtschaft des Landkreises – gern zur Verfügung.

## Autoservice Gülland



Macht dir dein Auto Kummer, dann wähle diese Nummer  
**03 63 35-2 85**

Hesseröder Straße 2 • 99735 Großwechungen


facebook.com/LePetitSchroeter


## Sprechzeiten der Ortsteilbürgermeister der Gemeinde Werther 2019 - 2024

Ortsteil	Ort	Tag	Zeit
Kleinwechungen	Dorfgemeinschaftshaus, Frau Fischer	erste Freitag im Monat	19.00 - 20.00 Uhr
Haferungen	„Bungalow auf dem Sportplatz“, Frau Wolter	letzter Freitag im Monat	17.00 - 18.00 Uhr
Großwechungen	Büro unter dem Jugendclub, Herr Alert	jeden Donnerstag	17.00 - 18.00 Uhr
Günzerode	Dorfgemeinschaftshaus Am Hagen, Herr Reinhardt	erste Donnerstag im Monat	17.00 - 18.00 Uhr
Immenrode	Büro im Dorfgemeinschaftshaus, Herr Stietzel	erste Donnerstag im Monat	19.00 - 20.00 Uhr
Mauderode	Büro im Feuerwehrgerätehaus, Herr Krug	erste Mittwoch im Monat	18.30 - 19.30 Uhr
Werther	Büro in der Gemeindeverwaltung, Frau Knopf	jeden Donnerstag	16.30 - 17.30 Uhr
Pützlingen	Büro im Dorfgemeinschaftshaus, Frau Küster	erste Donnerstag im Monat	16.30 - 17.30 Uhr

Stand 05/2020



### Wer bekommt Recht?

*Oft derjenige mit dem besseren Anwalt. Denn Recht haben und Recht bekommen sind zwei ganz verschiedene Dinge. Und die juristische Hilfe bei gerichtlichen Auseinandersetzungen kostet viel Zeit und Geld. Daher bietet Ihnen die Rechtsschutz-Versicherung der Mecklenburgischen schnelle Hilfe und beste Leistungen. Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.*

**Generalvertretung CORA ADERHOLD**  
 Bahnhofstr. 67 • 99752 Bleicherode  
 Telefon 036338 597500 • Telefax 036338 597501  
 info.aderhold@mecklenburgische.com  
 www.mecklenburgische.de/c.aderhold



**Mecklenburgische**  
VERSICHERUNGSGRUPPE



- Maurer- & Betonarbeiten
- Fliesenlege- & Pflasterarbeiten
- Beton- & Brückenbau
- Hoch- & Tiefbau
- Gerüst- und Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für **Asbestsanierung**

Dorfstraße 6a • 99735 Mauderode • Telefon 03 63 32/2 05 24 • Fax 2 17 67

## Steuern? Wir machen das.

**VLH.** zertifiziert  
nach DIN 7700



Vereinigte  
Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Beratungsstellenleiterin *Heidrun Schmidt*

Grimmelallee 10 b  
99734 Nordhausen  
☎ 0 36 31-98 02 38

Bürogemeinschaft  
*Heidrun & Mario Schmidt*  
Halle Kasseler Str. 43  
99759 Sollstedt  
☎ 03 63 38-18 95 03/02

*Als Einkommen-Steuer-Experten sind wir für Sie da.*



[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

## Das Storchennest in Großwechungen



Es ist immer ein schöner Moment, wenn man beobachten kann, dass sich Störche im Ort, auf irgendwelchen hohen Masten, ein Nest bauen. Man sieht es jedenfalls nicht alle Tage.

Aber Ende April konnte man das in Großwechungen – mitten im Ort - auf dem Plan, auf einem Gittermast der Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG (TEN) beobachten. Welche Freude für Einwohner und vor allem für die Kinder.

Nun war dieser Nistplatz nicht unbedingt gefahrenfrei für die Störche und die Niederspannungsversorgung im Ort. Sobald das Nestmaterial, loser Reisig, mit Wasser in Berührung kommen würde und diese

mit den Leitungen Kontakt haben, könnte es zum Stromausfall der anhängenden Stromabnehmer kommen und sicher auch zum Tod der Nestbewohner.

Was also tun? Die Untere Naturschutzbehörde hatte klare Vorgaben – aber wer setzt sie um?

Wer trägt die Kosten? Wo soll das Nest hin?

Viele gute Ratschläge, Ideen, bis hin zu Forderungen und Vorwürfen ereilten die Gemeinde und den Netzbetreiber in den folgenden Tagen.

Wichtig war hier vor allem – schnell zu handeln, denn das Storchennest wollte sich ja einnisten und sesshaft werden.

So hatte sich die TEN schnell bereit erklärt, die Kosten für die Aktion, das Setzen eines neuen Masten – ohne stromführende Leitungen, zu übernehmen.

Gemeinsam mit dem Bauamt der Gemeinde und in Absprache mit dem Ortsteilbürgermeister und der Naturschutzbehörde des Landkreises, wurde ein Standort in der direkten Nähe des Nestes gefunden.

Die Mitarbeiter der TEN setzten dann, binnen zwei Tagen, den neuen Mast. Auch ein altes Wagenrad konnte aufgetrieben werden und wurde am Ende des Masten aufgesetzt, so dass hier ein idealer Platz zum Nestbau gefunden wurde.

Die Störche haben diesen Platz leider nicht angenommen und sind womöglich weitergezogen, hoffentlich an einen sicheren Platz. Wir hätten sie schon gern hier in Großwechungen behalten und haben das Möglichste getan.

Die Gemeinde Werther möchte sich hier ganz herzlich für den Einsatz und die Mühen, vor allem aber den kostenlosen Aufbau des neuen Masten bedanken.



Das erlebt man schließlich auch nicht alle Tage, dass sich eine Firma so spontan bereit erklärt, die Kosten zu übernehmen und die Arbeiten dann auch noch selbst organisiert und ausführt.

Danke!

*gez. Reinhardt/Bauamt Werther*



### Elektrotechnik Finger

Meisterbetrieb

Thomas Finger  
Hinterdorfstraße 39  
99735 Großwechungen  
☎ 03 63 35-401 75  
☎ 03 63 35-387 67  
☎ 01 71-826 7805



### Baustellenservice

## ULF PISTORIUS



- Abrisse
- Bagger- und Erdarbeiten
- Tiefbaudienstleistungen
- Baustellentransporte

Wofflebener Str. 2 • 99755 Gudersleben  
Telefon 03 63 32-7 21 88 • Fax 7 22 89  
Mobil 01 74-5 44 99 80  
info@baumaschinist24.de

[www.baumaschinist24.de](http://www.baumaschinist24.de)



## Hubertus BERND

### Unsere Leistungen

- Heizungsinstallation
- Regenerative Energien
- Komplettbäder
- Sanitärinstallation
- Alters- und behindertengerechte Bäder
- Elektroinstallation

SANITÄR  
HEIZUNG  
SOLAR



### Ihr Fachmann vor Ort – seit 1985

Friedrichstraße 74  
99759 Großlohra  
Telefon 03 63 38-6 04 47  
Fax 03 63 38-4 31 23  
hubertus@t-online.de

[www.hubertus-bernd.de](http://www.hubertus-bernd.de)

## Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Günzerode

Die Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Günzerode, findet nun am Freitag, den 5. Juni 2020, ab 19.30 Uhr, in der Gaststätte „Am Hagen“ in Günzerode statt.

Alle Landeigentümer jagdbarer Flächen in der Gemarkung Günzerode, sind hierzu recht herzlich eingeladen.

gez. G. Spieß

Vors. der Jagdgenossenschaft Günzerode

### Steffen Kabelitz Allianz

Allianz Generalvertreter

Bochumer Straße 157 | 99734 Nordhausen  
Telefon 03631-982048 | Fax 472830  
Mobil 0151-14718428  
steffen.kabelitz@allianz.de

privat:

Bachstraße 3 | 99735 Werther  
Telefon 03631-603234

**Bürozeiten**

Mo bis Do 9 bis 12 Uhr | Die + Do 14 bis 18 Uhr  
Fr 10 bis 13 Uhr und nach Terminvereinbarung

### Seit über 125 Jahren Maßschneiderei Zelle

Inh. Karola Jacobi  
Damenschneidermeisterin

**Wir fertigen nach Ihren Wünschen**

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen
- Näherei, Dekoration und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz) | 99734 Nordhausen  
Telefon/Fax 03631-984204 | privat 03632-70659



- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczkowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10  
99735 Werther | Telefon 03631-601236 | Fax 476774  
[www.wood-master-werther.de](http://www.wood-master-werther.de)

### ST. ECKHARDT TRANSPORTE & CONTAINERSERVICE

- Container-Bereitstellung
- fachgerechte Entsorgung von Bauschutt, Erdaushub, gemischte Baustellenabfälle, Baumschnitt u. v. a. m.
- Anlieferung von Kies, Sand, Mutterboden und Schotter
- Ausführung von Bagger- und Abrissarbeiten



Werkstraße 120 • 99759 Sollstedt  
Telefon: 036338-44645 • Fax: 44662



- Blumen
- Fruchtaufstriche
- kleine Geschenke
- Essig & Öle
- Spirituosen

**Öffnungszeiten**  
Mo – Fr 9 – 12 Uhr  
14 – 18 Uhr  
Samstag 9 – 12 Uhr

Blumengasse 5 © 03631-4782840  
99735 Werther [www.blumenscheune-werther.de](http://www.blumenscheune-werther.de)

## Gedenkstein für Haferungen

Gern möchten wir dem Wunsch einiger Bürger nachkommen und einen Gedenkstein für die grüne Wiese des Haferunger Friedhofes setzen lassen. Daher sammeln wir Spenden. Wer sich daran beteiligen möchte, kann eine Spende an folgendes Konto richten:

IBAN: DE 1282 0540 5203 0500 3640  
Kontoinhaber: Gemeinde Werther  
Verwendungszweck:

Gedenkstein grüne Wiese, Haferungen

oder einem Mitglied des Ortsteilrates bzw. mir in bar übergeben.

gez. Anne-Katrin Wolter

Ortsteilbürgermeisterin Haferungen

## Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant- und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a  
99755 Ellrich  
Telefon (036332) 20650

Filiale Nordhausen  
Altendorf 12  
Telefon (036332) 20650

### unsere Leistungen



## PHYSIOTHERAPIE

DANNY RUPPERT  
staatlich geprüfter Physiotherapeut

**Öffnungszeiten**

Mo-Do 7 - 20 Uhr  
Fr 7 - 18 Uhr  
Sa nach Vereinbarung

- KG-Bobath für Kinder und Erwachsene
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Naturmoorpäckchen
- Massagen
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Rückenschule
- Autogenes Training
- Alle Kassen

Straße der Einheit 106 · 99752 Wipperdorf · Telefon 036338-599980



... ein leckeres Vergnügen

Seit über 20 Jahren sind wir ein zuverlässiger, erfahrener und qualitativ hochwertiger Dienstleister in den Bereichen:

- Kindergarten - und Schulspeisung
- Essen auf Rädern für Seniorinnen und Senioren
- Essen auf Rädern für Firmen/Privatpersonen
- Schulobst
- Plattenservice
- Canape's



AWO "Küche mit Herz"

Löwentorstraße 33, 99752 Bleicherode

eMail: [info@awo-schulkueche.de](mailto:info@awo-schulkueche.de) | [www.awo-schulkueche.de](http://www.awo-schulkueche.de)

Telefon (036338) 597651 | Fax (036338) 48773

## Der Großwechsunger Park, einst ein Vorzeigeprojekt, heute ein Schandfleck



Vor 15 Jahren wurde mit der Rekultivierung des Röstegrabens und somit auch mit dem Bau eines Parks begonnen. Heute im Jahr 2020 ist er teilweise nicht mehr begehbar weil eine Brücke schon abgerissen werden musste, leider sind die

anderen 2 auch überhaupt nicht mehr sicher zu begehen. Durch Vandalismus wurden Sitzbänke beschädigt, die später abgerissen wurden anstatt sie wieder aufzubauen. Die Wege sind teilweise gar nicht mehr zu erkennen oder so unfachmännisch hergerichtet das man mit dem Kinderwagen, oder ältere Personen mit ihrem Rollator, Probleme haben diese zu befahren. Auch wenn die Pflanzen die direkt am Wasser stehen Unterschlupf für Kleintiere bieten sollen, könnte man trotzdem den gesamten Bachlauf sauberer halten. Außerdem wird Rasenschnitt im Sommer auf die Insel gekippt, was dann anfängt zu stinken, leider hat dieser auch schon zum Brand geführt. Es gibt engagierte Einwohner die die Brücken neu setzen würden und die Wege herichten würden, das Material dazu würde kostenlos zur Verfügung gestellt werden, leider gibt es von der Gemeinde dafür kein grünes Licht. Um den Röstegraben inklusive Park, auf die komplette Länge, das ganze Jahr sauber und ordentlich zu halten (dies ist mehr als nur Rasen mähen) wäre vermutlich eine Person dauerhaft beschäftigt, nur ohne dieses hätte man sich vor 15 Jahren die enormen Kosten für dieses Bauvorhaben sparen können. Auch wenn es immer neue Projekte gibt die erfolgreich beendet werden, dürfen wir die Älteren nicht vernachlässigen, um



auch damit den ländlichen Raum weiterhin attraktiver zu gestalten.

gez. N. Krause,  
Einwohner v. Großwechsungen

Fotos: Dirk Schröter

### Anmerkungen zum Artikel:

Von dieser bürgerlichen Initiativen höre ich als Bürgermeister das erste Mal, deshalb konnten wir gar kein grünes Licht geben.

Ich freue mich aber wenn es Engagement von Bürgern in unseren Ortsteilen gibt, sich persönlich mit einzubringen. Deshalb werden wir das selbstverständlich unterstützen.

Ich schlage vor ein kleines Gremium zu bilden und Vorort abzusprechen welche Maßnahmen wir gemeinsam zeitnah durchführen können.

Die angesprochene Nachhaltigkeit hat absolute Priorität, wurde aber leider vor 15 Jahren nicht in die Planungen einbezogen, z. B. bei der Erhaltung bzw. der Ersatz der Holzbrücken.

Eine kleine Anmerkung von mir. Sicher ist hier Einiges zu tun, aber bei allem Verständnis- ein Schandfleck finde ich sieht anders aus.

Die Information wurde bereits an den Ortsteilbürgermeister weitergeleitet, mit der Bitte hier Kontakt herzustellen. Ich freue mich auf eine konstruktive Zusammenarbeit.

gez. Hans Jürgen Weidt/Bürgermeister

 **Landhaus**  
am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur.

**Landhaus am Schlosspark  
Seniorenpflegeheim**

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Demenzbetreuung
- öffentliches Café mit Eisverkauf



Haustiere sind bei uns  
willkommen!



Sprechen Sie uns an

Leitungsteam Tanja und Michael Lücke

Thomas-Müntzer-Siedlung 4 • 99735 Werther • Telefon (03631) 651 29-0  
Fax (03631) 651 29-16 • Mail: info@im-herzen-der-natur.de



## Presseinformation der Verbraucherzentrale Thüringen Fördermittel fürs Haus

**Thema: Fördermittel fürs Haus – Staatliche Unterstützung für Ihr energieeffizientes Zuhause**

**Datum: Donnerstag, 18. Juni 2020  
von 17:30 bis 18:15 Uhr**

Referentin: Dipl.-Ing. Anke Schwark, Energieberaterin der Verbraucherzentrale Thüringen

Die alte Ölheizung soll weg, der Strom vom eigenen Dach kommen und die Wände eingepackt werden? Nie waren die finanziellen Hilfen, mit denen der Staat Haubesitzern dabei unter die Arme greift, so umfangreich wie in diesem Jahr. Der Vortrag beleuchtet die wich-

tigsten Förderprogramme des Bundes, die zur Verringerung des Energiebedarfs für Brauchwasser und Heizwärme genutzt werden können. Der Schwerpunkt liegt dabei auf den bundesweit gültigen Förderprogrammen zur Förderung einer neuen Heizungsanlage sowie zur energetischen Sanierung der Gebäudehülle.

Der kostenlose Online-Vortrag richtet sich vor allem an private Haus- und Wohnungseigentümer, Vermieter und Kaufinteressenten. Melden Sie sich unter <https://www.edudip.com/de/webinar/formermitel-furs-haus/53038> an und nehmen Sie bequem von zu Hause aus teil.

Die Bundesförderung für Energieberatung der Verbraucherzentrale ist ein Projekt des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie. Dank einer Kooperation mit dem Thüringer Umweltministerium und der Thüringer Energie- und GreenTech-Agentur (ThEGA) sind die Beratungen in Thüringen kostenfrei.

Verbraucherzentrale Thüringen e. V.

Pressestelle

Tel. 0361 55514-14

Fax 0361 5551440

[presse@vzth.de](mailto:presse@vzth.de); [www.vzth.de](http://www.vzth.de)

## Kleine Lagerfläche gesucht

Die Veranstalter des traditionellen Weihnachtsmarkts auf dem Platz vor der Freiwilligen Feuerwehr Großwerther/Kirchenvorplatz suchen eine Lagerfläche für sechs mobile Verkaufshütten für den Weihnachtsmarkt. Gebraucht werden dazu zirka 12 m überdachte Fläche, möglichst mit

einer Zufahrtsmöglichkeit, in Groß- oder Kleinwerther. Die Buden sollen je nach den finanziellen Möglichkeiten von den Sportfreunden des VfB Werther nach und nach gebaut werden und die unpassenden blauen Pavillons als Marktstände ablösen. Momentan befinden sich zwei Hüt-

ten vor der Fertigstellung. Für die Zukunft ist geplant diese Buden allen Vereinen in Werther, den Freiwilligen Feuerwehren sowie der KITA für Veranstaltungen zur Verfügung zu stellen.

gez. Manfred Handke,  
Vorstand VfB Werther

**RÖDER**  
BAGGERSERVICE

Mühlweg 16 • 99735 Werther  
Telefon 01 73/3 79 06 68  
[baggerarbeiten-roeder@web.de](mailto:baggerarbeiten-roeder@web.de)  
[www.baggerarbeiten-roeder.de](http://www.baggerarbeiten-roeder.de)

Baggerarbeiten jeglicher Art  
Baufeldräumung  
Befestigen von Flächen  
Kleintransporte (Sand, Kies, usw.)  
weitere Leistungen auf Anfrage

facebook.com/LePetitSchroeter

**Eil- und Terminalsendungen**  
Transporte von Briefen bis zu Paletten  
**Kleintier-Versand**

**KDF**  
Kurierdienst Fitzenreuter  
**Dirk Fitzenreuter**

Dorfstraße 2 • 99735 Nohra  
Telefon 01 76-5697 56 77 • [kdf-dispo@web.de](mailto:kdf-dispo@web.de)  
Fax 036334-189837

**WIEGAND** **WBS**  
Bau- und Sanierungs GmbH

Hochbauarbeiten  
Tiefbauarbeiten  
Bausanierungen

Hollandstraße 1 • 99735 Großwechungen  
Telefon 036335-403 72  
[wiegandbausant@online.de](mailto:wiegandbausant@online.de)

[www.thai-massage-myzek.de](http://www.thai-massage-myzek.de)

**Herzlich Willkommen in Ihrer Thai Massage in Sollstedt!**

Tolle Angebote erwarten auf Sie!

Prani Myzek | Friedweg 147 | 99759 Sollstedt  
Telefon 03 63 38-48 97 30 | Mobil 0151-23 04 54 07

**Myzek**  
traditionell & modern

**Öffnungszeiten**  
Montag - Freitag  
9 - 19 Uhr  
Samstag  
9 - 16 Uhr

**EURONICS** **WIR SIND WEITERHIN FÜR SIE DA!**

**Stude**  
Und liefern, reparieren, installieren & helfen!

Informationen unter: [www.euronics-stude.de](http://www.euronics-stude.de) bzw.  
Tel: 03631/601231; Hauptstraße 45; 99735 Werther

**SHS SÜDHARZER HYDRAULIK SERVICE GmbH**  
Hydraulik - Pneumatik - Industrietechnik Reparatur von Hydraulikkomponenten

Alte Leipziger Straße 39  
99734 Nordhausen  
Telefon 03631/4706550  
Telefax 03631/4706554  
[info@shs-hydraulikservice.de](mailto:info@shs-hydraulikservice.de)  
[www.shs-hydraulikservice.de](http://www.shs-hydraulikservice.de)

**Neu in Angebot!**  
**Der Vertrieb und Einbau von Bewässerungstechnik!**

## Immobiliecke: ZU VERMIETEN



2-Raum - Einliegerwohnung in ruhig gelegener Niedrigenergie - Zweifamilienhaus (Baujahr 2007) in Kleinwerther am Park, ab 1. Juni oder 1. Juli 2020 zu vermieten. Die Wohnung hat eine Wohnfläche von 60 m<sup>2</sup> und zusätzlich einen Abstellraum mit 10 m<sup>2</sup> Größe.

Die Wohnung verfügt über ein großzügiges Wohnzimmer und ein Schlafzimmer – beide Räume sind neu mit Parkettboden ausgestattet. Die Küche und das Bad mit ebenerdiger Dusche sind mit Fenstern versehen.

Ein Parkplatz sowie die Nutzung einer Außenfläche sind im Mietpreis von 390 Euro Kaltmiete enthalten. Die Kautions beträgt 2 Monatskaltmieten.

Interessenten können sich werktags ab 17 Uhr unter 03631/6383102 bei Fam. Rensing melden.

**Anzeigen- und Redaktionschluss für die Juli-Ausgabe:  
15. Juni 2020**

### Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

Fachabteilung	Ansprechpartner	Telefon 03631...	E-Mailadresse
Bürgermeister	H.-J. Weidt		juergen.weidt@gemeinde-werther.de
Sekretariat	N. Oppermann	433710	nadine.oppermann@gemeinde-werther.de
Poststelle	N. Oppermann	433710	gemeinde@gemeinde-werther.de
Hauptamt	B.Bartsch	433711	birgit.bartsch@gemeinde-werther.de
Steuern/Kita	I. Presse	433726	iris.presse@gemeinde-werther.de
Kämmerei	V. Hennecke	433722	veronika.hennecke@gemeinde-werther.de
Lohn/ Haushaltsüberwachung	S. Krug	433723	sibylle.krug@gemeinde-werther.de
Kasse	S. Schneller	433724	sandra.schneller@gemeinde-werther.de
Kasse/Gewässerunterhaltung Liegenschaften	A. Wiederhold	433712	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Ordnungsamt	M. Degenhardt	433714	martina.degenhardt@gemeinde-werther.de
Meldeamt	K. Kühn	433716	katharina.kuehn@gemeinde-werther.de
Bauamt	J. Reinhardt	433715	jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de
Redaktion - Amtsblatt	J. Reinhardt	433715	helmetalkurier@gemeinde-werther.de
ländl. Begegnungsstätte		9543947	begegnungsstaette-werther@gmx.de

#### Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:

„Abenteuerland“ Werther	Kathrin Raap	600806	kitawerther@kitas-werther.de
„Kleineentdecker“	Beanke Juch	036335-40703	kitagrosswechungen@kitas-werther.de

**Becker**  
LOHNUNTERNEHMEN

- ◆ landwirtschaftliche Dienstleistungen
- ◆ Drainage- und Gewässerbau
- ◆ Baggerarbeiten

Becker Lohnunternehmen GmbH • Am Mühlweg 12 • 99735 Werther  
Telefon 03631/979607-0 • Fax 03631/ 979607-9 • www.lu-becker.de

## Reinhard Jähn

Verbau von Bauelementen  
Wartung und Reparatur

**SCHÜCO**  
Dorfstraße 45  
99735 Werther  
Telefon/Fax  
0 36 31-47 95 87  
mobil 01 71-721 75 46

**Bauelemente** **Gerold**  
**Fa. REINHARDT**

Fenster • Türen • Rolläden • Markisen • Wintergärten  
**SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK**

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Telefon 03 63 35-42 50 • Fax 4 25 24  
**Servicetelefon 01 72-5 10 49 66 + 01 72-3 61 04 31**

**WERTHER Immobilien**  
**Unternehmensgesellschaft mbH**

Danny Adam Immobilienkaufmann IHK  
Dorfstraße 20 | 99735 Werther  
Mobil 01 57-85 5894 64 | danny.adam80@gmx.de  
Vermietung. Verwaltung. Verkauf



# KREUZWORT-RÄTSEL MIT SPRUCH

Die mit 1 bis 19 nummerierten Kreisfelder ergeben, rechts in die Nummernfelder eingetragen, von oben nach unten gelesen, eine Lebensweisheit.

Konzern	Ostseeinsel	direkte Umgebung, Umwelt	Robbentier	Tröpfchenbildung im Gras	prost ! in Skandinavien	gehemmt, unsicher, ängstlich	angewebtes Futter	Hohlmaß
Stadt in Ostschweden					japanischer Kimonogürtel			
Kletterpflanze mit Haftwurzeln		13			still !, leise !			12
gallertartige Substanz			5	kroatische Adria-insel	weibliches Märchenwesen		16	
Bahn-Zugmaschine (Kurzwort)								
		1			west-arabische Küstenlandschaft			Sohn vom Kindeskind
Volk in Süd-asien	Seebad in Mexiko	römisches Untergewand			Vieh-futter			
			Kreisabschnitt	Duft, Wohlgeruch	alte Bez. für einen Kommahlbetrieb	Heizgerät	Stadt in Baden-Würtbg.	Braten-aufguß, Tunke
Kleinbauernhaus			Theaterberuf		15		6	
Titulierung					griech. Göttin d. Morgenröte		Geistlicher	
					1. Generalsekretär der UNO	gespenstische Erscheinung		
Reflektor			Verbandmaterial		19	glänzendes Gewebe		8
		11				blanker Schimmer, Glanz	Berg bei Innsbruck	3
Bauhandwerksbetrieb		öliges Fischfett	mutwillig. Streich, Seitensprung	Landesver-weser				altathe-nischer Philosoph
					18	Männchen von Hasen und Kaninchen	Schöpferwesen	
Kirchengesangstück	Korsett		Seeräuber-tum					
Halbaffe auf Madagaskar				Berliner Milieu-zeichner	weibliche Gottheit der Germanen		übergroßes weibliches Wesen	
						nützliches Insekt	un-gekocht	10
Steuerbehörde	Hafenstadt in Brasilien		Flüßchen in Thüringen			Nebenfluß der Oberelbe	Nebenfluß der Donau	
Rotation eines Tennisballs					14	zeitweise Überlassenes		7
Schwur vor Gericht			Ruhemöbelstück				Abkürzung für: Sekunde	
Gesichtsfarbe bei Verlegenheit						Kapitalertrag		
						Rasensprenger		

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19



## Evangelischer Kirchenkreis Südharz, vom 09.05.2020 Überraschungspost für Frauen – Mut zum Weitergeben

Diese Woche gab es Überraschungs-Post für die Frauen in den Gemeindekirchenräten des Kirchenkreises Südharz. Im Umschlag fanden sich ein Brief und zum Weiterverteilen vier Lesezeichen mit der großen Überschrift „Du bist ein Segen“. Absender war Kathrin Schwarze im Auftrag des gesamten Frauenteam des Kirchenkreises Südharz. „Es ist höchste Zeit den Frauen etwas in die Hand zu geben, das sie selbst stärkt“, da war sich das Team einig. Frauen schmeißen gerade Haushalt, Familie und Beruf in nie dagewesener Intensität und als kirchliche Aktive erleben sie dazu den Lockdown auch in ihrer Kirchengemeinde. Sie hören den Frust, die Sorgen und Ängste ihrer Gemeindemitglieder – werden plötzlich Seelsorger. Das braucht Unterstützung, und zwar jetzt sofort, fand das Frauenteam. Welch schöne Überraschung dabei raus kam, zeigten die spontanen freudigen Dankeschön-Meldungen auf Facebook, per WhatsApp, Mail oder Telefon. Da bedankte sich Jana Eichel aus Ellrich „für die tolle Aktion“ genauso fröhlich wie Christiane Wiesemann aus Friedrichsrode. Jede Frau, die in den Gemeindekirchenrat ihrer

Gemeinde Ende letzten Jahres gewählt worden war, erhielt diesen Umschlag. Für sich selbst und um mit dem Lesezeichen Mut an andere Frauen weiterzugeben. „Verteilen Sie Halt, Kraft und Mitgefühl“, ermuntert Kathrin Schwarze die Frauen im Anschreiben. Die Idee des Lesezeichens war schnell geboren. Bedruckt ist es mit einem Liedtext von Claudia Montanus, einem Mitglied des deutschen Weltgebetstagskomitees. Sie hat ein diesjähriges Weltgebetstagslied aus Simbabwe zum „Coronaweltgebetstagsmutmachlied“ umgeschrieben. Die beiden Strophen und der Refrain spiegeln die aktuelle Zeit und machen Mut. „Steh auf, zeig Herz, halt Abstand ein bleib achtsam und halt dich zurück...“ heißt es im Refrain. Das Bild, das Kathrin Schwarze dazu wählte ist ein starkes Symbol. Frauen stehen hintereinander und legen sich die Hände segnend auf die Schultern. Ein Bild, das beim letzten Oasentag für Frauen im Kirchenkreis entstand – die Frauen hatten sich zum Abschluss der Veranstaltung den Engelsegen zugesprochen. Viele berichteten hinterher, dass dieser Segen eine Kraftquelle für

sie war und trugen ihn in ihre Gemeinden. Nun soll er es mit diesem Lesezeichen wieder sein. „Gedruckt wurden davon 10.000 Stück“, erzählt Superintendent Andreas Schwarze und ermuntert bei Bedarf Stückzahlen in der Superintendentur in Nordhausen zu bestellen. So werden sie ihren Weg wohl in der nächsten Zeit weitläufig in die Gemeinden finden. Im Pfarrbereich Niedergera beispielsweise wird jedem Hoffnungsbrief, der gerade gedruckt wird, eines beiliegen.

gez. Regina Englert



Foto: Dirk Schröter

**DA-KU-FA**  
Baelemente  
Inh. Uta Weißgärber

- Markisen • Rollos • Faltstore • Rolläden
- Fenster • Haustüren • Tore
- WC-Trennwandanlagen • Wintergärten

Rosengasse 12 • 99734 Nordhausen  
Telefon 0 36 31-60 32 00 • Fax 60 34 91

 **Tischlerei**  
**Helmut Husung**

Schulweg 13  
99735 Wolframshausen  
Telefon 03 63 34-5 00 96  
oder 5 34 79

**BESTATTUNGSINSTITUT**  
**Husung**  
*Tag & Nacht für Sie da!*

Bahnhofstraße 3, Bleicherode  
TEL: 036338 482048

Schulweg 13, Wolframshausen  
TEL: 036334-50096

[www.bestatter-husung.de](http://www.bestatter-husung.de)

**Steinmetzbetrieb**  
**Reimann**

 **HOBST REIMANN**

Kalistraße 10  
99759 Sollstedt  
Telefon 03 63 38-6 38 30  
[natursteinbetrieb.reimann@web.de](mailto:natursteinbetrieb.reimann@web.de)

**Hoch- & Holzbau Ellrich GmbH**  
Ihr Partner für Neubau und Renovierung

- Maurer-, Putz-, Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz ■ Dachstühle
- Fachwerkaufbauten ■ Trockenbauarbeiten
- Altbausanierung

 **HOCH- & HOLZBAU**  
ELLRICH

Heimstraße 20a • 99755 Ellrich • Telefon 03 63 32-2 02 76 • Fax 2 03 97

**Klein- Klär- Anlagen**

SBR  
Festbett  
Wirbelbett  
Filtergraben  
Pflanzenklärbett usw.

**Neubau** **Nachrüstung**

Beratung  
Angebote  
Fachplanung  
Begutachtung  
Bauberwachung

**AQUA-PLANING TH**  
99752 Bleicherode - Obergbraer Str. 40  
036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / [aquaplaning@t-online.de](mailto:aquaplaning@t-online.de)

 **BESTATTER**  
Zertifiziert und vom Handwerk geprüft

**1. fachgeprüftes Bestattungsinstitut**  
in Stadt- und Landkreis Nordhausen

**Robert Baumgarten**

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag- und Nachtservice
- Bestattungsvorsorge

Hallesche Str. 61 • 99734 Nordhausen  
[www.bestattungshaus-baumgarten.de](http://www.bestattungshaus-baumgarten.de)

**036 31-60 06 09**  
Fax 036 31-60 06 10

JUNI 2020



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

aus dem Pfarrbereich Großwechungen/Werther

Zum Redaktionsschluss lagen keine konkreten Informationen und Termine vor.

### Gottesdienste

Sind wieder möglich - Es gelten eine Teilnehmerbeschränkung auf 30 Personen und die jeweils aktuell gültigen Hygiene-Regeln. Die Gottesdienste dauern 30 Minuten. Mundschutz ist selbst mitzubringen. Achten Sie bitte auf die Aushänge oder Informationen der Kirchenräte.

### Trauerfeiern

Sind mit Auflagen möglich. Im Trauerfall wenden Sie sich bitte zunächst an Pfarrer Sommer. Die Trauerfeiern müssen unter freiem Himmel stattfinden. Teilnehmen dürfen die Verwandten ersten und zweiten Grades der/des Verstorbenen.

### Für Gespräche und Seelsorge

steht Pfarrer Sommer v.a. telefonisch zur Verfügung.

Bitte melden Sie sich telefonisch im Pfarramt unter: **Telefon: 036335 313.**

**Wenn Sie Name und Telefonnummer hinterlassen, werden Sie zeitnah zurückgerufen.**

### Kontakt

#### Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

immer am Dienstag von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr und  
am Donnerstag von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr,  
erreichen Sie Frau Silke Titze im Büro unter  
der Telefonnummer: 036335/313

E-Mail: [ev.kirche-grosswechungen@web.de](mailto:ev.kirche-grosswechungen@web.de)

Das Pfarrbüro ist bis auf Weiteres für Publikumsverkehr geschlossen. Bitte nutzen Sie Telefon, E-Mail und unseren klassischen Postbriefkasten am Pfarrhaus, vielen Dank.

**bleiben Sie gesund und behütet!**

*Ihre Gemeindeglieder und Pfarrer Sommer*

### KIRCHLICHE NACHRICHTEN

aus dem Pfarrbereich Ellrich/Mauderode

**Es lagen zum Redaktionsschluss keine Termine vor.**

Blumenladen  
**Pusteblyume**  
Inh. Ulrike Maegdefrau

**Montag – Samstag**  
8 bis 12 Uhr  
**Donnerstag und Freitag**  
15 bis 18 Uhr

Schulstraße 8 • 99735 Großwechungen  
Telefon 03 63 35-3 89 70

Bestattungsinstitut  
**Westerhausen**

- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

**Immenröder Straße 11**  
**99735 Haferungen**  
Telefon 03 63 35-3 87 30

**Martin Cebulla**  
**ZIMMERERMEISTER**  
Kompetente Beratung und Ausführung

- Carports und Terrassenüberdachungen
- Vordächer und Eingangüberdachungen
- Fachwerk- und Dachstuhlreparatur
- Dachstuhlneubauten
- Fassaden (Gestaltung und Wärmedämmung)
- Tore, Fensterläden, Terrassenfußböden
- Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau

Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra/OT Hain  
Telefon/Fax 03 63 34/5 36 15 • Mobil 01 70/4 14 77 81  
[www.zimmerei-cebulla.de](http://www.zimmerei-cebulla.de)  
[zimmerei-martin-cebulla@t-online.de](mailto:zimmerei-martin-cebulla@t-online.de)

**Sudoku**

6			4	3			7	
		8				5	9	3
2		7						
	4		7		8			6
	9	6						2
	7				6			9
1	2		6	4	5			
						3	1	
7		5					2	

hoefer-bestattungen.de

**HÖFER**  
P. Tobias Titulaer  
Bestattungen  
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Straße 8  
99734 Nordhausen



In Zusammenarbeit mit der ADELTA FINANZ AG bieten wir Ihnen verschiedene Ratenzahlungsmodelle.

Über dies und vieles mehr informieren wir Sie ausführlich auf unserer Homepage.



**Veranstaltungskalender der Gemeinde Werther für das Jahr 2020**

**Achtung – Aushänge beachten! Bei Redaktionsschluss galt noch die Versammlungs- und Hygieneverordnungen des Freistaates Thüringen bzw. die Thüringer SARS-CoV-2-Maßnahmenfortentwicklungsverordnung – ThürSARS-CoV-2-MaßnFortentwV0- vom 12. Mai 2020.  
Achten sie daher auf die Vorgaben und auf die Aushänge der Veranstalter.**

12. – 14.06.2020	Traditionelles Treckerfest in Pützlingen <b>fällt aus!!!</b>
09. – 12.07.2020	100 Jahre VfB Werther und 50 Jahre Sport- & Volksfest in Werther – Jubiläumsfeierlichkeiten mit Unterhaltung, Kultur und Sport <b>fällt aus!!!</b>
11.07.2020	140 Jahre Feuerwehr Großwerther – Jubiläumsfeierlichkeiten, Feuerwehrwettkämpfe im Rahmen des Sport- & Volksfestes <b>fällt aus!!!</b>
Wir bitten die Vereine und Gruppierungen um Anmeldung ihrer Vereinsfeste/ Dorrfeste/Jubiläen. <i>gez. Reinhardt/Redaktion</i>	

60 Jahre sind vergangen  
voller Freude, hoffen, Bangen.  
Jahre voller Glück und Leid  
wo ist sie nur, die Zeit.  
Der Tag unserer  
**Diamantenen Hochzeit.**  
ist still und ruhig vergangen.  
Wir danken allen, die uns in  
vielfältiger Weise mit Glückwünsche,  
Blumen und Geschenken erfreuten.  
Es war ein Tag der  
Rückerinnerungen und Dankbarkeit.  
**Hildegard & Günter  
Dittrich**

[www.gemeinde-werther.de](http://www.gemeinde-werther.de)

**Gratulation an alle  
Geburtstagskinder und  
Jubilare**

Allen Einwohnern der Gemeinde Werther und Lesern dieses Amtsblattes, die im Monat Juni Geburtstag haben oder ein Jubiläum feiern – gratulieren wir recht herzlich.  
Wir wünschen Gesundheit und Frohsinn sowie eine schöne Party mit vielen Gästen im Kreis ihrer Lieben.  
**Blieben Sie gesund!**

*Ihr Bürgermeister Hans-Jürgen Weidt*

**Anzeige schalten?**  
**Telefon 036 31.46 98 00**  
**oder**  
**info@lepetit-ndh.de**

**E.H.M.K.E. Bau Niedergebra UG**

Krummer Ellenbogen 93  
99759 Niedergebra  
Telefon 03 63 38-59 78 30  
Fax 03 63 38-59 78 31  
Mobil 01 72-7 98 27 01  
ehmke-sdh@t-online.de

**Wir führen für Sie aus:**  
**Mauer-, Putz- und Betonarbeiten •**  
**Wärmedämmfassaden • Trockenbau**  
**Pflasterarbeiten**

**Salon Yvonne**

Warteberg Siedlung 7  
99735 Werther  
Telefon 03631-603402

Kirchberg 41 (im Gemeindeamt)  
99759 Großlohra  
Telefon 036338-598706

*Schnipp, schnapp  
Haare ab!*

**Absage des 50. Sport- und Volksfest  
des VfB Werther**

Durch die Auswirkungen der Corona Pandemie ist der Vorstand des VfB Werther gezwungen das 50. Sport- und Volksfest sowie die Feierlichkeiten zum 100. Vereinsjubiläum, geplant in einer verkürzten Festwoche vom 9. bis 12. Juli 2020, komplett abzusagen. Während alle kulturellen Höhepunkte auf das Sportfest 2021 verschoben werden konnten, plant der Vorstand jedoch die Festveranstaltung anlässlich der Vereinsgründung, wenn möglich

noch in diesem Jahr durchzuführen. Ein möglicher Termin dazu wird rechtzeitig bekannt gegeben. Wir möchten uns auf diesem Weg bei allen Sponsoren des Jubiläumfestes und bei allen Helfern zu den Vorbereitungsarbeiten herzlich bedanken. Wir hoffen dann am zweiten Wochenende im Juli 2021 das 101. Vereinsjubiläum gebührend begehen zu können.

*gez. Manfred Handke, 1. Vorsitzender*

**Einzelhandel mit  
Fleisch- und Wurstwaren  
Steffi Hilpert**

Öffnungszeiten

Montag	Ruhetag
Die – Fr	8 – 12:30 Uhr
	15 – 18 Uhr
Samstag	8 – 11 Uhr

Hinterstraße 10 • 99735 Werther  
Telefon 03631-603429 • Fax 479073

facebook.com/  
LePetitSchroeter

**Naturheilpraxis  
Anett Bartsch  
Heilpraktikerin**

Krummer Ellenbogen 94a Tel.: 036338 - 50549  
99759 Niedergebra Fax: 036338 - 50550

info@naturheilpraxis-bartsch.com  
www.naturheilpraxis-bartsch.com

**Therapiemethoden:**

- Darmsanierung
- Injektions- & Infusionstherapie
- Säure-Basen-Regulation
- Blutegeltherapie
- Bioresonanztherapie
- Magnetfeld-Stimulation
- Ernährungsberatung

Weitere Methoden auf der Internetseite.

**TIERARZTPRAXIS  
Heidrun Mackerodt**

Dorfstraße 2  
99735 Werther/OT Immenrode  
Telefon 03 63 35-4 06 70

**Sprechstunden**

Montag – Donnerstag	10 – 11 Uhr
	18 – 19 Uhr
Freitag und Samstag	10 – 12 Uhr
...und nach Vereinbarung	

## 30 JAHRE 1990-2020

# JUBILÄUMS- SONDER- AKTION

## JETZT BIS ZU 30%<sup>2)</sup> JUBILÄUMSPREIS- VORTEIL SICHERN!

### 30 HYUNDAI i10

z.B. 1.0 SELECT EDITION

versch. Aktionsmodelle z.T. Navi!

AKTIONSPREIS ab: **8.990** €<sup>1)</sup> JUBILÄUMSBONUS bis zu **30%**<sup>2)</sup>



Klimaanlage, 6xAirbags, Zentralverriegelung, Radio/USB, Tagfahrlicht, uvm., EZ: 06/2019 - 01/2020, 25-4.500km

### NEU IM VERKAUFSTEAM!



**Herr Fred Siegel**

Tel.: 03631 / 611726

eMail: [verkauf@auto-prenzel.de](mailto:verkauf@auto-prenzel.de)

**HERZLICH WILLKOMMEN!**

### 30 HYUNDAI ix20

z.B. 1.6 LAST EDITION

versch. Farben und Modelle!

AKTIONSPREIS ab: **13.640** €<sup>1)</sup> JUBILÄUMSBONUS bis zu **30%**<sup>2)</sup>



Auch als Automatik! Klimaanlage, ZV m. Funk, el. FH, Radio/CD, Start-Stoppssystem uvm., EZ: 04-10/2019, 25-2.500km

Kraftstoffverbräuche im Testzyklus: innerorts 8,2-6,6 l/100 km, außerorts 6,6-4,3 l/100 km, kombiniert 7,2-5,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 169-117g/km, Energieeffizienzklasse: E-C. Angaben nach WLTP-Messverfahren, ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Abbildungen zeigen z.T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen. Alle Preise inkl. 19% MwSt. 1) Aktionspreise auf Grund vorh. EZ u. km, zzgl. Extras. 2) limitierte Sonderaktion, Aktionsvorteile als Preisvorteil auf Grund vorhandener Erstzulassung und Kilometer ggü. Hersteller Basispreis.



Prengel Autohaus GmbH | Am Mühlweg 1 | 99735 Werther/Nordhausen  
T +49 (0)3631 46 70 90 | F +49 (0)3631 46 70 99 | [www.prenzel.hyundai.de](http://www.prenzel.hyundai.de)

Hmm, wer macht eigentlich kreativ und professionell Flyer, Plakate, Visitenkarten, die auffallen?



le petit schröter

werbeagentur + verlag

**Grafikdesign. Fotografie. Verlag.**

☎ **03631.469800**  
[info@lepetit-ndh.de](mailto:info@lepetit-ndh.de)

**KÖNIG**  
SCHORNSTEINTECHNIK GmbH und Co KG

- Neubau
- Sanierungen
- Schornsteinköpfe
- Verkleidungen

Obersachswerfer Straße 3  
99755 Gudersleben  
Telefon 036332-71432 • Fax 71481



Foto: Dirk Schröter